

NACIONES UNIDAS
Asamblea General
CUADRAGESIMO QUINTO PERIODO DE SESIONES
Documentos Oficiales

SEGUNDA COMISION
Décima sesión
celebrada el jueves
11 de octubre de 1990
a las 15.00 horas
Nueva York

ACTA RESUMIDA DE LA DECIMA SESION

Presidente: Sr. PAPADATOS (Grecia)

SUMARIO

APLICACION DE LOS COMPROMISOS Y LAS POLITICAS DE COOPERACION INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO CONVENIDOS EN LA DECLARACION SOBRE LA COOPERACION ECONOMICA INTERNACIONAL Y, EN PARTICULAR, LA REACTIVACION DEL CRECIMIENTO ECONOMICO Y EL DESARROLLO DE LOS PAISES EN DESARROLLO

ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS

La presente acta está sujeta a correcciones.
Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

Distr. GENERAL
A/C.2/45/SR.10
16 de noviembre de 1990
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.

APLICACION DE LOS COMPROMISOS Y LAS POLITICAS DE COOPERACION INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO CONVENIDOS EN LA DECLARACION SOBRE LA COOPERACION ECONOMICA INTERNACIONAL Y, EN PARTICULAR, LA REACTIVACION DEL CRECIMIENTO ECONOMICO Y EL DESARROLLO DE LOS PAISES EN DESARROLLO (A/45/3, cap. III, secc. F)

1. El Sr. NAVAJAS-MOGRO (Bolivia), hablando en nombre del Grupo de los 77, dice que la Declaración sobre la cooperación económica internacional y, en particular, reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo constituye un logro importante, y que la comunidad internacional debería aplicar, a la mayor brevedad posible, las políticas y medidas concretas establecidas en ese documento, dado que esa es la única manera de asegurar la eficacia de la cooperación internacional para el desarrollo, que se debería llevar a cabo en un entorno que propicie el progreso de la economía mundial y se caracterice por el crecimiento y desarrollo acelerados de los países en desarrollo.

2. Si bien han transcurrido más de cinco meses desde la aprobación de la Declaración, todavía no ha habido cambios significativos en la situación de los países en desarrollo. Según los datos proporcionados por el Secretario General Adjunto de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales, el crecimiento económico de los países en desarrollo se situará en 1990 a su nivel más bajo desde 1983 y no pasará del 2%, es decir, un crecimiento per cápita negativo. Además, no se observa un aumento considerable de los recursos provenientes de los organismos multilaterales destinados a contrarrestar los efectos adversos de los programas de estabilización y ajuste estructural que actualmente se están aplicando en la mayoría de los países en desarrollo, ni tampoco se observan avances en la erradicación de la pobreza y el hambre extremas en muchos países. Pese a los esfuerzos de la comunidad internacional por reducir la deuda externa de los países en desarrollo, según proyecciones recientes realizadas por el Fondo Monetario Internacional (FMI), el total de la deuda de esos países aumentará en un 9% entre 1990 y 1991, y ascenderá a 1.354.000 millones de dólares de los EE.UU. a fines de 1991. Además, los países exportadores de productos básicos han experimentado en 1990 un descenso del 8% en los precios de sus mercancías, mientras que la asistencia oficial para el desarrollo de los países desarrollados a los países en desarrollo descendió un 2% en términos reales en 1989. Por último, tras el primer período de sesiones sustantivo del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Desarrollo, celebrado en Nairobi en agosto de 1990, cabe señalar que los avances logrados en las negociaciones sobre esa cuestión han sido más bien lentos, particularmente en relación con la asignación de fondos nuevos y adicionales y el acceso sin restricciones a tecnologías ambientalmente racionales, y con la transferencia de esas tecnologías sobre una base favorable, preferencial e incondicional.

3. A la luz de esa situación desalentadora, se deben aplicar medidas urgentes para asegurar que la comunidad internacional cumpla los compromisos que ha suscrito en la Declaración. El Grupo de los 77 presentará oportunamente un proyecto de resolución sobre el tema. La reciente aprobación por consenso de la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo es

(Sr. Navajas-Mogro, Bolivia)

prueba fehaciente del deseo de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas de contribuir en forma más productiva y eficaz a la cooperación internacional para el desarrollo. Dado que la Declaración y la Estrategia Internacional del Desarrollo son esencialmente complementarias, el Grupo de los 77 espera que se pongan en práctica a la mayor brevedad posible los acuerdos celebrados por la comunidad internacional en el marco de la Estrategia.

4. El Sr. PETRONE (Italia), hablando en nombre de la Comunidad Europea, dice que el desarrollo de los recursos humanos se ha convertido en el foco principal de las estrategias y políticas de desarrollo para el decenio de 1990. En el plano nacional, los países deberían esforzarse por reestructurar su presupuesto público a fin de dar prioridad a la atención primaria de la salud, la enseñanza primaria para todos y otros tipos de infraestructura social. Se debería prestar atención especial al mejoramiento de la condición de la mujer, que desempeña un papel particularmente esencial en la vida social y económica de los países en desarrollo. Habría que establecer un equilibrio adecuado entre las políticas nacionales, incluidas las políticas económicas y estructurales, y un entorno económico internacional que fomente el crecimiento económico y el desarrollo. Como lo ha demostrado claramente la experiencia en el decenio pasado, ningún volumen de asistencia externa puede compensar las políticas nacionales ineficaces.

5. La Comunidad Europea acoge con beneplácito los resultados de la Segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados y reafirma su pleno apoyo a la Declaración de París y el Programa de Acción. Los Doce están comprometidos con la aplicación eficaz del Programa de Acción sobre la base de algunos principios, a saber, la responsabilidad primordial de los países menos adelantados, en la formulación y aplicación de políticas y prioridades para su crecimiento y desarrollo; la importancia del desarrollo de los recursos humanos y la participación popular; la responsabilidad compartida y el fortalecimiento de la asociación; la necesidad de que los países desarrollados presten suficiente ayuda externa a los países menos adelantados, y la necesidad de contraer compromisos suficientemente mensurables y transparentes a fin de permitir la vigilancia y la evaluación.

6. La Cumbre Mundial en favor de la Infancia ha señalado a la atención los problemas más urgentes de los niños y las madres y ha logrado el compromiso de los dirigentes mundiales de aplicar políticas nacionales y cooperar con otros países para mejorar la condición de los niños en todo el mundo. Los participantes en la Cumbre reconocieron que el desarrollo de los recursos humanos es la piedra angular de las estrategias de desarrollo para el decenio de 1990. Se deberían aplicar medidas complementarias apropiadas a la Cumbre en los planos nacional e internacional a fin de asegurar el cumplimiento de los compromisos convenidos al más alto nivel político.

7. La Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo es el ejemplo más reciente de la aplicación de la Declaración sobre la cooperación económica internacional y de la adopción de medidas complementarias al respecto. El documento de la Estrategia ofrece algunas directrices para la acción que deben adaptarse a las situaciones nacionales

/...

(Sr. Petrone, Italia)

concretas, y destaca la oportunidad que ofrece la actual distensión en las relaciones internacionales para reducir los gastos militares en todo el mundo y asignar mayores recursos a la lucha contra la pobreza en el mundo.

8. En el período de sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Desarrollo, celebrado en Nairobi, se lograron avances. Los problemas ambientales, tales como los cambios climáticos, el agotamiento de la capa de ozono, la deforestación, la contaminación, la contaminación de los mares y la pérdida de la diversidad biológica, no pueden resolverse sin una cooperación internacional y una acción concertada más estrechas y eficaces. La Conferencia es uno de los acontecimientos más importantes y estimulantes en materia de cooperación económica internacional en el decenio de 1990. El vínculo entre el medio ambiente, la población y el desarrollo es fundamental para las estrategias de desarrollo del decenio, y la Comunidad Europea espera que los preparativos de la conferencia tengan resultados satisfactorios.

9. Los dramáticos acontecimientos en la región del Golfo Pérsico y sus repercusiones en la economía mundial han generado una grave preocupación acerca de las perspectivas del crecimiento económico. La Comunidad Europea ha decidido prestar asistencia financiera a los países más directamente afectados por la crisis del Golfo. En particular, los Doce ofrecerán asistencia financiera a corto plazo por la suma de 1.500 millones de unidades monetarias europeas (ECU) a Egipto, Jordania y Turquía. La Comunidad examinará también la posibilidad de prestar asistencia económica a otros países afectados gravemente por la crisis. Los Doce han asignado también 130 millones de ECU a la prestación de asistencia humanitaria a los refugiados procedentes de la región en crisis, y encomian las medidas aplicadas por las instituciones financieras internacionales para proporcionar asistencia financiera a los refugiados.

10. Las Naciones Unidas y sus organismos especializados deberían desempeñar un papel fundamental en la aplicación de la Declaración sobre la cooperación económica internacional y la adopción ulterior de medidas complementarias. Sin embargo, es necesario mejorar el funcionamiento de la Organización en las esferas económica y social para que puedan ayudar a la comunidad internacional a abordar los problemas del decenio de 1990 y, más concretamente, a satisfacer las necesidades de los países en desarrollo.

11. Los Doce consideran que el Consejo Económico y Social y la Asamblea General deberían realizar un examen a nivel político de la aplicación de la Estrategia Internacional del Desarrollo y de la Declaración sobre la cooperación económica internacional.

12. El Sr. KÄÄRIÄ (Finlandia), hablando en nombre de los países nórdicos, dice que los compromisos contenidos en la Declaración sobre la cooperación económica internacional son el resultado de una evaluación realista de la evolución en el pasado y de la situación internacional actual. Los países nórdicos expresan su satisfacción porque en la Declaración se indican claramente las responsabilidades que corresponden a los diversos asociados en el desarrollo, incluidos los países en desarrollo, los países industrializados, y los organismos e instituciones financieras internacionales de las Naciones Unidas. El reconocimiento de los

/...

(Sr. Kääriä, Finlandia)

problemas y las cuestiones ambientales relacionados con el desarrollo de los recursos humanos aumentan el carácter realista de la Declaración. En la Declaración solamente se bosquejan principios generales para las políticas nacionales y la cooperación internacional; su validez será demostrada por la perseverancia con que cada país en desarrollo se dedique a formular sus políticas y a establecer prioridades, y la comunidad internacional a apoyar a los países en desarrollo.

13. Los países nórdicos consideran que, si bien es necesario combinar el ajuste macroeconómico con las reformas estructurales, no basta con estos elementos para luchar eficazmente contra la pobreza. Las nuevas políticas económicas, junto con la generación interna de ingresos, deben estar orientadas hacia una distribución más equitativa de los ingresos. Deberían encontrarse modalidades más eficaces y asequibles para la prestación de servicios sociales, y se deben fortalecer las políticas en la esfera social, incluidas las relativas a la educación, la salud, la planificación de la familia, la vivienda y la seguridad social. Asimismo, los principios fundamentales de democracia, derechos humanos y participación popular de hombres y mujeres deben ocupar un lugar prioritario en el programa de las políticas nacionales.

14. Muchos países en desarrollo carecen de capacidad institucional para llevar a cabo los cambios necesarios. El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional ofrecen asesoramiento y asistencia financiera en la formulación y aplicación de políticas económicas. Las Naciones Unidas tienen un papel importante por desempeñar en la aplicación de los compromisos y las políticas convenidos en la Declaración sobre la cooperación económica internacional y en la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Decenio de 1990. La Organización está particularmente bien acreditada para marcar pautas en materia de desarrollo humano en su sentido más amplio, así como en la lucha contra la pobreza. Sin embargo, se debe revisar y adaptar la estructura institucional del sistema de las Naciones Unidas para que pueda satisfacer las necesidades de apoyo institucional y asesoramiento en materia de políticas. Los países nórdicos están dispuestos a cooperar plenamente a ese respecto.

15. El Sr. DJOUGHLAF (Argelia) dice que en la Declaración sobre la cooperación económica internacional se incorporaron varias medidas prácticas: una solución pronta y duradera al problema de la deuda externa de los países en desarrollo y de su resultante transferencia neta negativa de recursos financieros; aportaciones de capital externo en condiciones ventajosas para satisfacer las necesidades de crecimiento de los países en desarrollo; el mejoramiento del entorno económico internacional mediante la reducción de los desequilibrios mundiales y teniendo en cuenta los intereses de los países en desarrollo al convenir políticas macroeconómicas; el establecimiento de un sistema de comercio abierto y justo y el apoyo a los esfuerzos de los países en desarrollo por diversificar y modernizar sus economías; la adopción de un marco a largo plazo en el proceso de desarrollo con mayor alcance que los ajustes a corto plazo; el apoyo a los esfuerzos de los países en desarrollo por aumentar su capacidad nacional en las esferas científica y técnica; el apoyo al proceso de integración económica regional, y el fortalecimiento del papel que desempeñan los organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas en la recuperación económica de los países en desarrollo.

/...

(Sr. Djoghlaif, Argelia)

16. Sin embargo, ese compromiso político no tendrá ningún efecto a menos que vaya acompañado de medidas prácticas. El séptimo período de sesiones de la UNCTAD, celebrado en julio de 1987, tuvo también como objetivo primordial la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo pero, 40 meses después, aún no se ha puesto en vigor su Acta Final. Es motivo de aliento observar que el proyecto de Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo haya sido aprobado por unanimidad, si bien habrá que ver si va a ser aplicada realmente. Es esencial que se cumpla el compromiso político convenido después del decimotercero período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, pues es sumamente desalentador que, pocos meses después de haber sido contraído, se haya renunciado aparentemente a la tarea relativa a la transferencia adicional de recursos en condiciones favorables a los países en desarrollo que están aplicando medidas de protección ambiental. Es evidente que el cumplimiento estricto de ese compromiso y del compromiso sobre la transferencia de tecnología en condiciones no comerciales hacia los países del sur son factores fundamentales para que la próxima Conferencia sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo tenga resultados satisfactorios. Después de haber contribuido al decimotercero período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, la Segunda Comisión tiene ahora la obligación de contribuir aún más al respecto, a fin de asegurar que la Declaración no se sume a otras que todavía están esperando entrar en vigor.

17. El Sr. MINAEV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que la Declaración sobre la cooperación económica internacional es un importante documento político que consolida los principios básicos que rigen las relaciones económicas entre los Estados. El período extraordinario de sesiones y el debate general en la Segunda Comisión han demostrado que los Estados Miembros aceptan cada vez más la cooperación económica basada en la asociación, sin las trabas ideológicas de la era de la confrontación. Gradualmente cobra ímpetu el deseo de superar la división económica entre el Norte y el Sur y entre el Este y el Oeste, así como de encontrar medios eficaces para la integración de las economías nacionales en la economía mundial.

18. La Declaración es el primer documento importante de las Naciones Unidas en que la comunidad internacional apoya por unanimidad la integración de los países de Europa oriental en la economía mundial. Para lograr esa integración, además de condiciones favorables externas, se necesitarán los esfuerzos denodados de todos los países por llevar a cabo una reestructuración radical de sus economías y efectuar cambios fundamentales en sus relaciones económicas externas. La Unión Soviética está muy consciente del alcance y la complejidad de esas cuestiones y asigna importancia primordial a su solución. El Soviet Supremo, incluido el Comité de Reforma Económica en el que el orador desempeña el puesto de Secretario, se está esforzando actualmente por mejorar la legislación económica soviética. En su labor, el Comité de Reforma Económica aprovecha los conocimientos técnicos de los organismos y las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

19. En la aplicación de la Declaración sobre la cooperación económica internacional, los Estados Miembros y las organizaciones internacionales deben prestar atención particular a las medidas concretas que se necesitan para asegurar la observancia de la apertura económica, la interdependencia de las economías

/...

(Sr. Minaev, URSS)

nacionales y la economía mundial, el mejoramiento de la coordinación macroeconómica teniendo debida cuenta de los intereses de todos los países, el acceso a tecnologías modernas ambientalmente racionales, la reducción por todos los países de sus presupuestos militares como medio para acelerar el desarrollo de las economías nacionales y de la economía mundial en conjunto, y la responsabilidad de todo Estado en cuanto a sus políticas económicas y las repercusiones internacionales de esas políticas. En consulta con el Comité Administrativo de Coordinación (CAC), el Secretario General podría formular recomendaciones prácticas - tanto para los Estados Miembros como para todo el sistema de las Naciones Unidas - sobre modalidades de aplicación de esos principios.

20. También sería conveniente que se examinara periódicamente la aplicación de la Declaración, quizá una o dos veces al año, en los períodos de sesiones de verano del Consejo Económico y Social y en la Segunda Comisión. Una reunión conjunta del Comité del Programa y de la Coordinación (CPC) y del Comité Administrativo de Coordinación (CAC), por ejemplo en los próximos dos o tres años, en que se analizaría la cuestión facilitaría la coordinación de todo ese proceso. Tal medida tiene importancia particular dado que muchas disposiciones de la Declaración presuponen la participación de un gran número de organismos y organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, incluidas sus secretarías, en la aplicación de la Declaración. Las medidas prácticas encaminadas a aplicar los principios contenidos en la Declaración deberían coordinarse con la labor, de carácter más general, de lograr la universalización genuina de todas las actividades de las Naciones Unidas en la esfera económica.

21. El Sr. ZHANG Yesui (China) dice que la aprobación de la Declaración sobre la cooperación económica internacional es un acontecimiento importante. En un momento en que la mayoría de los países en desarrollo se enfrentan a la decadencia y el estancamiento económicos y en que las diferencias entre el Norte y el Sur aumentan cada vez más, la Declaración representa un paso positivo hacia el fortalecimiento de la cooperación económica internacional y el diálogo. El que la Declaración pueda o no pueda desempeñar el papel que se le ha asignado dependerá de que pueda ser aplicada eficazmente. Todos los países, y en particular los países desarrollados, deben esforzarse por convertir los compromisos y las políticas en acciones. En particular, los organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas deben elaborar programas concretos y viables para la aplicación de la Declaración en sus respectivas esferas de trabajo y presentar informes al respecto al Consejo Económico y Social y a la Asamblea General, ya sea periódica u ocasionalmente. China espera también que el Secretario General siga asignando importancia a la aplicación de la Declaración.

22. El Sr. WOLFF (Colombia) dice que los países en desarrollo aspiran a que se hagan realidad los compromisos contraídos por todas las partes en la Declaración sobre la cooperación económica internacional. En el caso de los países en desarrollo, poniendo en práctica políticas internas que permitan controlar la tendencia inflacionaria, promover el ahorro interno, lograr condiciones favorables para las inversiones nacionales y extranjeras, modernizar sus economías y aumentar su competitividad a nivel internacional. Por su parte, los países desarrollados deberán realizar cambios estructurales que restauren el equilibrio de la economía

/...

(Sr. Wolff, Colombia)

internacional y, en el nivel macroeconómico, deben tener en cuenta los intereses y las preocupaciones de todos los países, en particular de los países en desarrollo. Todos están pendientes de las acciones que los países desarrollados llevarán a cabo para corregir los desequilibrios externos y fiscales, promover un crecimiento sostenible no inflacionario, reducir los tipos reales de interés, abrir sus mercados y hacer más estables los tipos de cambio.

23. Un examen de los meses posteriores a la aprobación de la Declaración muestra algunos signos positivos, pero también serios motivos de inquietud. La decisión de la mayoría de los países en desarrollo de aplicar dolorosos programas de ajuste económico no ha tenido igual respuesta por parte del mundo desarrollado. No se ha hecho casi nada virtualmente para corregir los desequilibrios internos de las principales economías. Por ejemplo, ¿cómo se puede explicar que haya países desarrollados que ofrecen al capital rendimientos especulativos del 12%, e incluso el 14%, mientras sus tasas de inflación no superan el 5%. En materia de políticas nacionales, todos, no sólo los países en desarrollo, tienen mucho por hacer.

24. Los países en desarrollo celebran los anuncios del Gobierno de los Estados Unidos sobre algunas iniciativas tendientes a controlar su gigantesco déficit fiscal. También celebran el anuncio del Presidente Bush sobre la nueva Iniciativa para las Américas. Por desgracia, hay otros frentes donde la situación no es tan clara. Los países en desarrollo han abierto sus economías, pero no ha habido una respuesta igual por parte del mundo desarrollado. El doloroso proceso de la Ronda Uruguay es el mejor ejemplo de la falta de decisión para fortalecer las exportaciones de los países en desarrollo. El fantasma del proteccionismo y la discriminación continúa rondando los centros de decisión de los países desarrollados.

25. Todo lo relacionado con la deuda externa es un asunto vital. Si en los próximos dos años no se encuentra una solución definitiva y duradera a ese problema, la Declaración del decimoctavo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General será letra muerta.

26. En cuanto al tema de los recursos para financiar el desarrollo de los países en desarrollo, en el párrafo 27 de la Declaración se reconoce que los países desarrollados deberán cumplir sus compromisos de dedicar el 0,7% de su producto nacional bruto a la asistencia oficial para el desarrollo y el 0,15% a los países menos adelantados. La realidad en esa esfera es francamente desalentadora. Pese a la gran bonanza económica, los países desarrollados, en lugar de aumentar su asistencia financiera, han reducido su crecimiento. Sólo dos meses después de aprobada la Declaración del decimoctavo período extraordinario de sesiones, se impusieron criterios de distribución de la asistencia que no tienen en cuenta en la realidad y mucho menos la prioridad de reactivar el crecimiento y el desarrollo de los países en desarrollo.

27. Los pobres del mundo, de quienes tanto se habla, requieren más acción y menos retórica, más decisión y menos promesas. Todos los países, tanto en desarrollo como desarrollados, tienen la obligación de respaldar y respetar sus compromisos, pues no se pueden dar el lujo de fallar una vez más.

/...

28. El Sr. CAMARA (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) dice que la aprobación de la Declaración por el decimotercero período extraordinario de sesiones de la Asamblea General representa un hito en la evolución del consenso mundial sobre la promoción de la cooperación económica internacional. Dada su importancia en la economía de la mayoría de los países en desarrollo, la agricultura debe desempeñar un papel primordial en la consecución de los objetivos de la Declaración. Muchos programas y actividades de la FAO contribuyen a los esfuerzos de los Estados Miembros por lograr esas metas. Por ejemplo, en años recientes han aumentado considerablemente las peticiones de asistencia técnica en materia de análisis de política y asesoramiento, como resultado del número cada vez mayor de países que están introduciendo programas de ajuste estructural. La labor de la FAO se centra en la evaluación de las repercusiones del ajuste estructural en el sector alimentario y agrícola, la prestación de asistencia a los países en la preparación de negociaciones sobre programas de ajuste, el examen de las políticas y el desempeño sectoriales y subsectoriales, el establecimiento de instituciones, la capacitación en análisis agrícola, y la movilización de recursos para inversiones en la agricultura y el sector rural.

29. La FAO, en cooperación con organizaciones regionales y subregionales, también presta asistencia técnica para la cooperación económica y técnica entre países en desarrollo, mientras que las actividades del Programa de Campo incluyen una evaluación regional de las ventajas comparativas en la producción de cultivos y productos básicos agrícolas seleccionados.

30. El Comité de Problemas de Productos Básicos (CPPB) de la FAO examina periódicamente las cuestiones relativas a las políticas del comercio de productos agrícolas. El proteccionismo al sector agrícola ha sido un tema importante en el programa del Comité por más de un decenio. Por intermedio de sus grupos intergubernamentales de productos básicos, el CPPB vigila la evolución de las políticas comerciales, el proteccionismo y las medidas que se aplican para reducir las barreras al comercio de muchos de los productos básicos agrícolas más importantes. Las recomendaciones de los órganos rectores de la FAO relativas al sistema comercial multilateral concuerdan con el párrafo 32 de la Declaración.

31. La FAO también ofrece apoyo técnico a la Ronda Uruguay, incluidos el suministro de estadísticas o documentos analíticos y la asistencia a reuniones de varios grupos negociadores, y presta asistencia técnica a los países en el planteamiento de sus opiniones sobre las cuestiones que se están negociando.

32. Los grupos internacionales de productos básicos de la FAO apoyan firmemente el papel fundamental de las exportaciones de productos básicos que se subraya en el párrafo 33 de la Declaración. Con el funcionamiento paulatino del Fondo Común para los Productos Básicos, existen ahora muchas posibilidades de que los grupos internacionales participen, en el marco de la Segunda Cuenta del Fondo Común, en la promoción de medidas y proyectos en materia de investigación y desarrollo, mejoramiento de la productividad y comercialización de los productos básicos.

/...

(Sr. Cámara, FAO)

33. La Conferencia de la FAO, celebrada en noviembre de 1989, ofreció orientaciones concretas para fortalecer los programas de la FAO relacionados con la protección del medio ambiente y la promoción de un desarrollo sostenible. En conjunción con el Gobierno de los Países Bajos, la FAO está organizando una conferencia sobre la agricultura y el medio ambiente que ayudará a la preparación de los aportes de la FAO para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo de 1992.

34. La Sra. ORTEGA (Estados Unidos de América) dice que la Declaración del decimotavo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General es un documento de elevados principios y de gran alcance que insta a los Estados Miembros a que aceleren la aplicación de medidas para promover la cooperación económica internacional a fin de lograr un crecimiento sostenido de la economía mundial y, en particular, la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo. El hecho de que los Estados hayan podido llegar a un consenso sobre una declaración firme y significativa de esa naturaleza constituye un avance nuevo e importante en el criterio que todos los Estados tienen del desarrollo económico. Los Estados Unidos apoyan la aplicación de los compromisos y las políticas de cooperación internacional para el desarrollo convenidos en la Declaración.

35. Los Estados Unidos han adoptado recientemente disposiciones que indican su interés en aplicar el tipo de medidas establecidas en la Declaración. En junio, anunciaron la Iniciativa para las Américas, un nuevo programa económico de amplias bases para el decenio de 1990 fundado en el concepto de que la prosperidad en el hemisferio depende de la liberalización del comercio, mayores inversiones y el alivio de la deuda externa. Los países de la región han respondido con entusiasmo a esa propuesta innovadora encaminada a abordar los problemas interrelacionados del comercio, las inversiones y la deuda. Los Estados Unidos consideran que el impulso favorable a las reformas económicas ofrece nuevas esperanzas a los países en desarrollo en sus esfuerzos por alcanzar un crecimiento y desarrollo sostenidos. Los Estados Unidos se han unido al consenso sobre la Declaración como expresión de su deseo de lograr la armonía mundial y de su apoyo a las aspiraciones del mundo en desarrollo. Si bien es evidente que todavía no se han resuelto los múltiples problemas de crecimiento y de desarrollo del mundo, es cierto que se están abordando en un clima de cooperación que ofrece buenos auspicios para el futuro.

36. El Sr. MINET (Organización Internacional del Trabajo) dice que la OIT espera contribuir a la reactivación del crecimiento y el desarrollo en el decenio de 1990 mediante el examen de medidas concretas que se aplicarán en cumplimiento de las disposiciones de la Declaración y de conformidad con el mandato básico de la OIT.

37. La cuestión de los recursos humanos es una esfera prioritaria para la OIT, que está ejecutando programas concretos relacionados con diversos puntos de la Declaración. La OIT examinará la aplicación de la Declaración en su período de sesiones de febrero de 1991, en el contexto de la aplicación de la estrategia internacional del desarrollo recientemente aprobada.

/...

(Sr. Minet, OIT)

38. El Director General de la OIT, al dirigir la palabra en el decimoctavo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, dijo que el nuevo clima de cooperación ofrecía a los organismos especializados de las Naciones Unidas la extraordinaria oportunidad de desempeñar las funciones que les habían sido confiadas. En vista de la gran variedad de actividades y responsabilidades correspondientes a los diversos organismos, es esencial que sus actividades tengan en el plano internacional la coherencia y firmeza que se recomendó a nivel nacional, así como una mejor integración acorde con un modelo común que armonice la necesidad de rigor económico con la necesidad de mayor justicia social.

39. Haciendo suya la esperanza expresada por el Director General de Desarrollo y Cooperación Económica Internacional de que la Declaración diera lugar a un examen y análisis a fondo de las cuestiones que se debaten y a una mayor coherencia al abordar las políticas económicas y sociales, la OIT insta a las organizaciones internacionales a que se esfuercen por lograr una mejor armonización de sus programas.

40. El Sr. SERSALE di CERISANO (Argentina), al referirse al párrafo 22 de la Declaración sobre la cooperación económica internacional, dice que los principales países industrializados deben buscar alternativas para reducir sus desequilibrios financieros y comerciales, y que tengan efectos beneficiosos en los países en desarrollo. Hasta el momento, sólo se han considerado dos alternativas para ajustar el gran déficit comercial de los Estados Unidos: medidas de restricción monetaria y fiscal en el país deficitario o expansión del gasto en los países con superávit, el Japón y Alemania. La preferencia por adoptar la segunda alternativa podría reducir aún más las tasas de ahorro de los países más pobres. La Argentina desea proponer una tercera solución, a saber, que el aumento de las inversiones en los países más afectados por la crisis de la deuda, que son los clientes tradicionales de las exportaciones estadounidenses de bienes de capital, puede ajustar la balanza comercial de los Estados Unidos sin disminuir la tasa de ahorro en el mundo. En realidad, no ha habido progresos en esta cuestión desde la reciente reunión de los siete principales países industrializados, cuyas políticas económicas casi no tienen en cuenta los intereses de los países en desarrollo.

41. La Argentina está ejecutando un programa de ajuste estructural a fin de reactivar su crecimiento económico. Los ajustes incluyen reformas del mercado, medidas de privatización para estimular la entrada de capital extranjero y estímulos a la iniciativa privada para fines de inversión. Sin embargo, esos esfuerzos no serán suficientes si la comunidad internacional no busca seriamente una solución a los problemas macroeconómicos principales.

42. En cuanto a los párrafos 26 y 27 de la Declaración, el orador lamenta que tampoco haya habido progresos importantes en cuanto a la cuestión de la deuda y la financiación del desarrollo desde la Reunión Anual del Fondo Monetario Internacional. La crisis del Golfo Pérsico ha exacerbado el problema y se prevé que los principales países desarrollados aplicarán políticas de contracción económica para contrarrestar las presiones inflacionarias resultantes del aumento de los precios del petróleo. El posible aumento de los tipos de interés y las nuevas restricciones al comercio de los productos de los países en desarrollo

/...

(Sr. Sersale di Cerisano, Argentina)

afectarán directamente la capacidad de pago de esos países, debido a la mayor carga del servicio de la deuda y la disminución de los ingresos de exportación. Se necesitan nuevos mecanismos de financiación que mitiguen el impacto de la crisis en sus economías.

43. Si bien la Argentina espera resultados satisfactorios de la Ronda Uruguay de negociaciones comerciales multilaterales, algunos países están aplicando medidas que reprimen la liberalización del comercio internacional y contradicen los acuerdos celebrados en Punta del Este. La concesión de subsidios a algunas exportaciones agrícolas y otras prácticas proteccionistas dificultan los esfuerzos de los países en desarrollo por aplicar las políticas nacionales pedidas en el párrafo 23 de la Declaración.

44. La Argentina considera que todos los países deben emprender mayores esfuerzos para lograr una economía de mercado y la apertura económica, y eliminar todas las formas de proteccionismo. Algunos países han mostrado una falta de coherencia a ese respecto, dado que promueven la economía de mercado al mismo tiempo que protegen algún sector ineficiente de su propia estructura productiva. El orador señala que sólo los países del Sur han cumplido sus compromisos relativos a la cooperación económica internacional.

45. El Sr. TURIANSKIY (República Socialista Soviética de Ucrania) dice que las recientes e importantes reformas políticas acaecidas en el mundo han hecho posible la aprobación por consenso de la Declaración sobre la cooperación económica internacional en el decimoctavo período extraordinario de sesiones. El nuevo entorno internacional ha subrayado la importancia de la interdependencia de los países en el desarrollo económico y social y ha estimulado a los Estados a dar pruebas de mayor responsabilidad en el enfrentamiento de los problemas de carácter mundial.

46. La RSS de Ucrania asigna gran importancia al enfoque logrado por consenso en la Declaración relativo a los problemas de Europa oriental. El llamamiento de la Declaración en pro de una mayor integración de los países de Europa oriental en el sistema económico mundial se refleja en importantes documentos políticos y legislativos aprobados por la RSS de Ucrania, que colocan a su economía en el camino de las reformas de mercados y promueven la libre determinación de ese país en todas las actividades económicas exteriores.

47. La delegación de la RSS de Ucrania destaca la urgente necesidad, mencionada en la Declaración, de realizar esfuerzos concertados para ayudar a los países en desarrollo a resolver sus problemas económicos y sociales. Todos los países deben respetar sus compromisos relativos a la cooperación económica internacional a fin de asegurar la integración armónica de sus economías en la economía mundial y su adaptación a los cambios en el orden económico mundial.

48. La delegación apoya también la prioridad asignada en la Declaración a los problemas de la deuda externa y a la erradicación de la pobreza en los países en desarrollo. Esos objetivos sólo se pueden lograr si se toman en cuenta los

/...

(Sr. Turianskiy, RSS de Ucrania)

intereses de todos los países y regiones, en concordancia con las modalidades de las relaciones socioeconómicas, comerciales y tecnológicas que prevalecen en el mundo.

49. La RSS de Ucrania apoya plenamente el llamamiento que hace la Declaración a los Estados Miembros y a la Organización para que apliquen políticas amplias y generales que protejan y restauren el medio ambiente, y espera que las disposiciones en materia ambiental del documento, que han sido reafirmadas en la Estrategia del Desarrollo Internacional para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, produzcan resultados tangibles en beneficio de todas las naciones.

50. La delegación de la RSS de Ucrania acoge con beneplácito el fortalecimiento del papel que desempeñan las Naciones Unidas en materia de cooperación internacional para la reactivación del crecimiento económico en el decenio de 1990, y espera que la aprobación de la Declaración acelere la solución de los problemas relativos al examen de la estructura y las funciones del sector social y económico de las Naciones Unidas y al mejoramiento de la eficacia de la labor de la Secretaría.

51. El Sr. KULKARNI (India) dice que los recientes cambios políticos en el mundo confieren importancia particular al decimoctavo período extraordinario de sesiones, que ha suscitado esperanzas en cuanto a la reactivación de la cooperación económica internacional. En el decenio de 1980 se ha observado un deterioro de las condiciones de vida en los países en desarrollo y una exacerbación de sus problemas económicos. Por lo tanto, es de vital importancia que se apliquen vigorosamente los objetivos de la Declaración.

52. Los esfuerzos por erradicar la pobreza están siendo obstaculizados por un entorno económico internacional desfavorable y se necesitan medidas concretas que fortalezcan los programas encaminados a mitigar la pobreza. Los países ricos deben asignar mayores recursos a los países pobres para beneficio ulterior de ambas partes. La crisis del Golfo Pérsico ha empeorado la difícil situación de los países más pobres, añadiendo a sus precarias economías la carga adicional del aumento de los precios del petróleo, la perturbación del comercio, la repatriación de sus nacionales y una pérdida general de ingresos. Si bien los países industrializados han respondido con entusiasmo al resurgimiento de la democracia en varias partes del mundo, no ha habido un aumento general en la asistencia internacional para el desarrollo de los países pobres.

53. La India apoya el llamamiento de la Declaración de que se busque una solución al problema de la deuda orientada hacia el crecimiento que permita a los países en desarrollo contribuir al desarrollo de la economía mundial, y no impedirlo. Las prácticas proteccionistas aplicadas por algunos de los países más ricos amenazan con despojar al sistema comercial internacional de la reciprocidad, el dinamismo y la flexibilidad que requiere para prosperar.

54. En una era de mayor apertura, es irónico que algunos países se resistan a compartir su tecnología. Se necesita una actitud más liberal respecto de la transferencia de tecnología a fin de permitir a los países en desarrollo modernizar

/...

(Sr. Kulkarni, India)

y fortalecer su capacidad de crecimiento. Sin los medios tecnológicos necesarios, será imposible que los países en desarrollo luchen eficazmente contra la degradación ambiental. Por lo tanto, la India acoge con beneplácito los acuerdos recientes que han asignado recursos adicionales a la aplicación de medidas en materia ambiental en los países en desarrollo, y considera que se necesita una constante cooperación internacional en todas las cuestiones ambientales.

55. Para terminar, el orador señala que la interdependencia de los países siempre funciona en beneficio de todo el mundo, y espera que ese concepto de interdependencia se aplique no sólo a la estrategia militar sino que también proporcione armas a los Estados para su lucha contra la pobreza y el subdesarrollo.

56. El Sr. VARGAS (Brasil) dice que los principios y compromisos establecidos en la Declaración constituyen la base y el necesario punto de referencia para las negociaciones futuras sobre una acción concertada para reactivar el crecimiento económico y el desarrollo. La aprobación de la Declaración es una muestra de la capacidad de la Organización para celebrar acuerdos significativos en la esfera económica y sienta las bases para que las Naciones Unidas renueven los esfuerzos por fortalecer la cooperación internacional para el desarrollo.

57. En vista del consenso general de que el multilateralismo es el mejor mecanismo para fomentar esa cooperación, es esencial que la Declaración se aplique en la práctica. Por consiguiente, la delegación del Brasil apoya la resolución 1990/54 del Consejo Económico y Social, y considera que la incorporación de los principios de la Declaración en los programas de trabajo de los organismos y programas del sistema de las Naciones Unidas ayudará en gran medida a fortalecer el papel de la Organización en la esfera económica. Dada la amplitud representativa de sus miembros, el Consejo Económico y Social debe desempeñar un papel catalizador en la vigilancia de la aplicación de la Declaración.

58. La Asamblea General puede contribuir a ese proceso incorporando en sus resoluciones y decisiones la voluntad política de sus miembros de aplicar medidas concretas para solucionar el problema de la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo. Ninguna política nacional puede producir resultados satisfactorios si no se apoya en un entorno económico internacional propicio, y el primer paso para la creación de ese entorno sería emprender esfuerzos decididos por aplicar la Declaración.

59. El Sr. PAULINICH (Perú) dice que la aprobación por consenso de la Declaración marca el inicio de una nueva etapa en la cooperación económica internacional. El orador acoge con satisfacción el reconocimiento por parte de la comunidad internacional de la necesidad de reactivar el crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo como una de las tareas principales en el decenio de 1990. Sin embargo, para alcanzar ese objetivo, se requerirá el pleno cumplimiento de los compromisos y las políticas convenidos en la Declaración. La Asamblea General debe conferir al Secretario General un mandato amplio para que vigile la aplicación de la Declaración por los gobiernos y otros organismos e informe al respecto a la Asamblea en su cuadragésimo sexto período de sesiones.

/...

(Sr. Paulinich, Perú)

60. Cualquier iniciativa de gran escala encaminada a reestructurar o reactivar las esferas económica y social de las Naciones Unidas debe reflejar el espíritu del decimoctavo período extraordinario de sesiones y de la estrategia internacional del desarrollo recientemente aprobada.

61. El Sr. VAN BRAKEL (Canadá) dice que la trascendencia plena de la Declaración no se pondrá de manifiesto hasta que no hayan transcurrido algunos años y se haya evaluado su aplicación por parte de los gobiernos y las organizaciones multilaterales. Sin embargo, se está comprobando que la Declaración marca un hito en las deliberaciones económicas que se celebran en las Naciones Unidas; ha desaparecido la retórica trillada del pasado para ser reemplazada por una nueva determinación de encontrar enfoques pragmáticos para los graves y complejos problemas del desarrollo.

62. La Declaración contiene algunos principios importantes que deberían tenerse en cuenta cuando la comunidad internacional se dedique a su aplicación. El primero es el principio patente de que los Estados soberanos son los principales responsables de su propio desarrollo económico. El segundo es que la comunidad internacional debe prestar un apoyo adecuado a las políticas económicas acertadas de los países en desarrollo. La esencia misma de la cooperación internacional entraña un examen minucioso de lo que constituye una política nacional acertada. Es evidente que circunstancias diferentes exigirán enfoques diferentes. Sin embargo, actualmente se están formulando enfoques amplios que incorporan la necesidad de lograr el equilibrio externo y fiscal, la capacidad de preservar el medio ambiente y el desarrollo de los recursos humanos en las sociedades democráticas, y el orador acoge con satisfacción la convergencia gradual de opiniones en las Naciones Unidas sobre política económica, aun cuando quede mucho por hacer para que la Organización sea uno de los principales protagonistas en esa esfera.

63. Cada vez es más patente la necesidad de la cooperación internacional y los medios para llevarla a cabo eficazmente. Una indicación de que los países y los sistemas de producción se están haciendo cada vez más interdependientes es que el crecimiento del comercio mundial ha sido casi dos veces más rápido que el aumento de la producción mundial desde principios del decenio de 1970, hecho que concuerda con la principal orientación de la Declaración. Dado que una economía mundial en rápida evolución requiere cambios constantes por parte de todos los países, la capacidad de adaptación a los cambios es fundamental para el desarrollo. Por consiguiente, el índice real del éxito de la Declaración será la idoneidad con que cada país y la comunidad internacional en conjunto pongan en práctica los veraces conceptos que ellos mismos han establecido tan claramente.

64. El Sr. TAYEB (Arabia Saudita), en ejercicio de su derecho de respuesta, dice que desea contestar a los argumentos formulados en la novena sesión por el representante del régimen iraquí que ha invadido Kuwait. La afirmación de ese representante de que la región del Golfo se encuentra actualmente bajo la ocupación occidental es típica de un régimen que se basa en la distorsión para llevar a cabo sus propios planes ambiciosos. Esos argumentos ponen de manifiesto las malas intenciones del régimen y su desprecio de la comunidad internacional. De hecho, 28 países, tanto árabes como otras naciones amigas, se encuentran en la región del

/...

(Sr. Tayeb, Arabia Saudita)

Golfo para defenderla a petición de los gobiernos legítimos de la región, con miras a preservar el orden internacional y los intereses de todos los Estados y a defender la seguridad internacional y los derechos humanos.

65. El régimen iraquí ha concebido planes crueles contra el pueblo y el Estado de Kuwait, y la supuesta buena voluntad del Gobierno del Iraq de distribuir petróleo gratuitamente sólo refleja el desprecio que muestra el régimen por la comunidad internacional. De hecho, la ocupación iraquí de Kuwait es la causa del alza del precio del petróleo que está obstaculizando los esfuerzos de desarrollo de los países en desarrollo. La historia de la asistencia humanitaria prestada por el Iraq es en realidad lamentable, dado que ha asignado enormes cantidades de recursos a los armamentos y no a la asistencia. El Gobierno iraquí está luchando contra su propio pueblo, precipitándolo a su segunda guerra en un decenio. El objetivo verdadero de Saddam Hussein es liberarse de las sanciones que atenazan su régimen, sin embargo, tendrá que hacer caso a la voz de la razón y la lógica y desvanecer el espectro de la guerra si desea ayudar a los países en desarrollo a alcanzar sus aspiraciones legítimas.

ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS

66. El Sr. WOLFF (Colombia) señala que todavía no se han distribuido muchos de los documentos necesarios para el examen de los temas 86 y 87 del programa, que se llevará a cabo el día siguiente. El examen de los temas sin los documentos pertinentes indica una falta de seriedad.

67. El problema del retraso en la documentación es constante. En algunos casos, los documentos están listos para su distribución pero no están disponibles para las delegaciones; en otros casos, las delegaciones con amigos en la Secretaría se las ingenian para recibir ejemplares por adelantado. La cuestión es grave y delicada, pues la falta de documentos obstaculiza los trabajos de la Comisión.

68. El PRESIDENTE reconoce que el problema existe desde hace mucho tiempo y se propone examinar la cuestión y averiguar las razones del retraso en la distribución de algunos documentos. La Comisión podría desear examinar a fondo el problema y aplicar medidas para corregirlo en una fecha posterior.

69. El Sr. STOBY (Secretario de la Comisión) señala a la atención el documento A/C.2/45/L.1/Add.1 sobre el estado de preparación de la documentación para la Comisión, e indica los documentos que estarán disponibles el día siguiente para el debate de los temas 86 y 87 del programa.

70. El Sr. AGUILAR-HECHT (Guatemala) hace suyos los comentarios formulados por el representante de Colombia y dice que le preocupa especialmente que todavía no se haya publicado el informe del Secretario General sobre el Plan Especial de Cooperación Económica para Centroamérica.

(Sr. Aguilar-Hecht, Guatemala)

71. El Secretario de la Comisión ha señalado que algunos documentos serán distribuidos el día siguiente, cuando se supone que empieza el debate. Esa situación es totalmente inaceptable. Si bien el orador no tiene la intención de criticar al Presidente, considera que el programa de trabajo de la Comisión debe elaborarse de conformidad con la disponibilidad de los documentos.
72. El PRESIDENTE sugiere que la Comisión empiece su examen de los temas abordando sólo las cuestiones para las que se dispone de documentos.
73. El Sr. WOLFF (Colombia) dice que si el Presidente está pidiendo simplemente a las delegaciones que acepten el status quo, su delegación se verá obligada a ello contra su voluntad.
74. El PRESIDENTE dice que no tiene atribuciones para resolver algunos problemas y que está tratando de abordar el problema inmediato a fin de que la Comisión pueda seguir sus trabajos el siguiente día.
75. El Sr. BABA (Uganda) dice que los comentarios hechos le han causado la impresión de que algunos documentos se distribuyen para satisfacer los intereses de algunas delegaciones y que otros documentos se distribuyen en el último momento para evitar su examen detallado antes de adoptar decisiones. El orador desea saber si está en lo cierto.
76. El Sr. STOBY (Secretario de la Comisión) dice que la Secretaría nunca distribuye documentos en forma selectiva o con objeto de influir en las decisiones de la Comisión. La publicación de los documentos no se basa en ninguna consideración política o de otra índole.
77. El Sr. KANE (Senegal) dice que considera que la "mayoría silenciosa" de la Comisión hará suyo su desacuerdo con muchos de los comentarios que se han formulado. De hecho, algunos oradores están dispuestos a intervenir en la siguiente sesión de la Comisión y ninguna otra delegación puede decidir si esos oradores deben hablar o no. La delegación del Senegal apoya la propuesta del Presidente y confía en que la Comisión tenga oportunamente a su disposición los documentos pertinentes. Además, la Comisión sólo llevará a cabo un examen general de los temas y no aplicará medidas relativas a ningún proyecto de resolución. Quienes tengan dudas acerca de la manera en que se distribuyen los documentos deberían guardarse sus ideas.
78. El PRESIDENTE pide a la Comisión que no politice la cuestión que, de hecho, es un problema técnico.
79. El Sr. HARRISON (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) hace suyos los comentarios que ha formulado el representante del Senegal y expresa su apoyo al enfoque propuesto por el Presidente para abordar el verdadero problema mencionado por el representante de Colombia.

/...

(Sr. Harrison, Reino Unido)

80. El retraso en la distribución de los documentos es resultado de muchos problemas, algunos de los cuales provienen de la Secretaría. Sin embargo, el problema también corresponde a la Comisión, dado que pide a la Secretaría que produzca un número excesivo de documentos. Por lo tanto, el orador insta a la Comisión a que dé pruebas de moderación al solicitar informes al Secretario General.

81. El Sr. FJAERTOFT (Noruega) hace suyos los comentarios formulados por los representantes del Senegal y el Reino Unido, y dice que su delegación confía en el Presidente y la Secretaría.

82. El Sr. WOLFF (Colombia) dice que desea subrayar que sus comentarios no han sido un ataque personal contra el Presidente. Sin embargo, le preocupa la opinión del representante del Reino Unido de que los países en desarrollo están pidiendo demasiados informes. Se pregunta cuál es el procedimiento que debería seguir la Comisión según el representante del Reino Unido. Aparentemente el representante del Reino Unido desea cambiar el método de trabajo de la Comisión.

83. El Sr. STOBY (Secretario de la Comisión) dice que la Secretaría lamenta el retraso en la distribución de los documentos. La Segunda Comisión y el Consejo Económico y Social han examinado la cuestión durante muchos años, lo que indica que quizá sea oportuno ver si la Secretaría no se encuentra ante un exceso de documentación.

84. El PRESIDENTE dice que habría preferido que la pasión mostrada durante el intercambio de opiniones se hubiera orientado hacia el análisis de las declaraciones formuladas durante el debate general.

85. El Sr. HARRISON (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) dice que desea aclarar una interpretación errónea del representante de Colombia. El orador no ha acusado a ningún grupo de países en particular de pedir demasiados informes; de hecho, su delegación se ha unido al consenso sobre numerosos proyectos de resolución en que se piden informes. Su llamamiento fue dirigido a todas las delegaciones.

Se levanta la sesión a las 18.05 horas.